

Mary Bryden. Julian Garforth and Peter Mills. *Beckett at Reading. Catalogue of the Beckett Manuscript Collection at the University of Reading.*

Reading: Whiteknights Press and the Beckett International Foundation, 1998.

Autor:
Margarit, Lucas

Revista:
Beckettiana

1999, 7/8, 152-154.



Artículo

Mary Bryden, Julian Garforth and Peter Mills. *Beckett at Reading. Catalogue of the Beckett Manuscript Collection at the University of Reading*. Reading: Whiteknights Press and the Beckett International Foundation, 1998.

Todo archivo requiere de un orden para ser consultado, por lo tanto, la necesidad de un catálogo es inevitable. Desde que se fundó el Beckett Archive en 1971, su documentación creció de manera inevitable gracias a varias donaciones que fueron y son enviadas por distintos especialistas, actores, investigadores de todo el mundo. La primera forma de catalogación del Archivo fue un pequeño volumen editado en 1978 que más tarde fue poniéndose al día con diversos suplementos. Esto trajo con el tiempo una serie de dificultades en la búsqueda del material, ya que la cantidad de agregados al primer volumen tuvo como consecuencia una dispersión de información que interrumpía la investigación y hacía lenta la búsqueda de los datos de los documentos. Sin embargo, a fines del año pasado se intentó subsanar estas complicaciones con la edición de un nuevo catálogo, objeto de esta reseña.

Los colaboradores del catálogo, *Beckett at Reading*, son el Dr. Peter Mills que estableció los principios de catalogación y que realizó el primer bosquejo y la Dra. Mary Bryden, quien revisó y completó dicho borrador con la ayuda de Julian Garforth. La corrección de las pruebas corrió por cuenta del Dr. John Pilling y el encargado del Archivo de la Universidad, Michael Bott.

Este catálogo está destinado sólo al ordenamiento de los manuscritos de las obras de Beckett. Se han dejado de lado para este volumen los textos editados, los libros de crítica, los "off print" de ensayos sobre su obra, las revistas, etc. relacionados con la producción de Beckett. Es decir que este catálogo

ofrece a los investigadores, sólo una descripción de los manuscritos del Archivo y otros documentos fotocopiados de otras bibliotecas como la de Washington University.

Pasemos ahora al contenido del volumen y su ordenamiento. El material está dividido en cuatro secciones: *Poetry, Drama, Prose y Miscellaneous*. Cada una de ellas contiene en un primer índice el nombre de la obra, la página y el número de documento, por ejemplo: *Alba 3, MS 3058*.

Luego, estos datos nos remiten al catálogo propiamente dicho donde encontramos la descripción del manuscrito en cuestión, ejemplificamos: *Alba, MS 3058. Photocopies of three separate publications of a seventeen-line poem by Samuel Beckett entitled 'Alba', two in English and the third in French (translated by A.R. Peron). 3 leaves. 38 x 21 cm.*

La importancia de este catálogo radica en la rapidez ya que tenemos todos los documentos ordenados por tema y por obra, lo cual nos ayuda en la búsqueda del tópico de la investigación que estemos realizando. En muchos casos con los suplementos esta búsqueda se complicaba, ya que teníamos de una misma obra, datos esparcidos por diferentes lugares.

Los títulos de las obras aparecen siempre en inglés excepto los casos en que el Archivo posee el documento sólo en francés, por ejemplo *Mime du rêveur*.

Podemos decir que esta publicación, pese a varias carencias (como la ausencia de algunos documentos de Beckett), ofrece al investigador la posibilidad de encontrarse de forma más directa con la descripción detallada de los manuscritos. Nuestra experiencia nos muestra que esta descripción es útil (más en nuestro caso que nos encontramos lejos del Archivo), ya que nos posibilita el estudio genético de una obra de forma más precisa. Sabemos por estos datos qué cantidad de borradores encontramos, es decir cuántas variantes disponibles hay de un texto, en algunos casos las fechas de composición, etc.

Podemos decir que este aporte a los estudios sobre la obra de Beckett es importante para aquéllos que quieran acercarse a sus manuscritos y pensar las

posibilidades que ofrece la lectura de esos textos inéditos. Este catálogo ordena los primeros pasos (y también los siguientes...) de toda investigación que se desarrolle en este Archivo.

Lucas Margarit

